

【卓爾不群】剛柔並濟的臺日外交女將 張淑玲把每個必然變成祝福

卓爾不群

【賴映秀淡水校園報導】投身公職長達33年，其中20年派駐於日本的外交部總領事張淑玲，是外交部首位經外交特考錄用的日文組女性外交官。她不僅見證了臺日關係的發展，更親自參與了多項歷史性的外交任務。從推動機構正名到艱辛的漁權談判，張淑玲以堅韌毅力與靈活的交涉手腕，在臺日交流上屢創佳績，而她在危機中展現的人生哲學，更是令人動容。

張淑玲是淡江日文系、日本研究所畢業校友，以她優異的日文專長，在臺日外交前線睿智應對，四兩撥千金的小故事不勝枚舉。她在剛接任駐橫濱辦事處處長（總領事）不久，曾接受日本廣播媒體的專訪。主持人查了她的簡歷，發現她在東京做過13年的外交官，第一題就問她：「橫濱跟東京有什麼差別？」她當時用日文巧妙地表達了兩個城市對待外地人的文化差異。她解釋，在東京，家族必須要在當地居住三代以上，才能被稱作真正的「江戶仔（江戶子）」，所以即使她在東京住了13年，依然不算是真正的東京人。但話鋒一轉，她用一句話說明了橫濱的包容性：「只要在橫濱三天，你就是橫濱仔（'6子，指橫濱人）」。這段充滿機智與深度的回答，不僅展現了她極高的日語造詣，也精準地點出了橫濱作為一個早期開港城市所具備的多元開放與兼容並蓄之美，而多元融合，共存共榮正是與台灣共通的核心價值。

見證歷史 推動外交機構正名與深化實質交流

在張淑玲的外交生涯中，一項極具歷史意義的成就，是擔任「亞東關係協會」最後一任秘書長，並順利推動該組織正名為「臺灣日本關係協會」。她回憶，當年因為時空背景，臺灣的對日機構使用了「亞東關係協會」這個極度抽象的名稱，甚至常有民眾誤以為是辦理土耳其等「亞洲東邊」國家業務的機構。在她接下秘書長任務時，臺日雙方已有共識要將名稱改為包含「臺灣」與「日本」的真實主體名稱。然而，更名過程並非一帆風順，當時不僅遭到統派團體示威抗議，還必須面對輿論的壓力。為此，張淑玲站上風口浪尖，定期出席記者會，並與日本媒體保持接觸，努力消除資訊落差，確保這件臺日關係上的好事能呈現出真正的歷史意義。

此外，張淑玲也極力推動臺日城市與鐵道外交，她在駐橫濱辦事處處長任內，促成靜

岡市、濱松市與臺北市簽署友好交流協定，並引薦靜岡鐵道、伊豆急、伊豆箱根、天龍濱名、遠州鐵道等多家日本鐵道與臺北捷運結盟為姊妹鐵道；下田纜車、日本平纜車與貓空纜車締結姊妹纜車，並於橫濱市政府、東伊豆、靜岡市、沼津市等地舉辦台灣祭、台灣咖啡列車等，透過美食、文化等軟實力，讓臺灣在日本的能見度大幅提升。

對於媒合臺日的情誼，她總抱持著「人生只活一次，能多做就多做一些事」的人生觀來行持。她提到幾年前臺灣鳳梨遭到中國禁運時，亞洲臺灣商會聯合總會會長陳五福及山梨台灣總會名譽會長鄭玉蘭等僑領為了幫助臺灣果農，買了好幾個貨櫃的鳳梨想要在日本當地捐贈。然而，鳳梨保存期限很短，放幾天心就會變黑，加上這並非傳統的外交業務，因而找不到對口單位。張淑玲得知此事後，一口答應幫忙處理。她說：「所有的善意都應該被接納，被傳遞，人家不用記得你是誰，只要記得這個善意來自臺灣就夠了。」為了不增加同仁的負擔，她親自「一個一個打電話」去聯絡與安排，細心地將這些物資安排捐贈給轄區內與臺灣簽署友好協定的地方縣市醫療機構，以及社會最弱勢的孤兒院，成功促成了將近 2 萬公斤鳳梨的捐贈。

她這份親力親為的熱忱，甚至感動了南僑日本董事長陳怡文共襄盛舉，並陪著她跑了許多間孤兒院，加碼捐贈了南僑肥皂和蟹殼黃、點水樓甜點等，讓這場民間外交變得更加圓滿溫馨。

化險為夷 「臺日漁業協議」奇蹟逆轉勝

談起外交生涯中最艱難的挑戰，莫過於歷經多次交涉的「臺日漁業協議」及其後雙方漁業作業規則的簽署。當時，張淑玲以史上最年輕、也是首位女性團長的身分坐上談判桌。面對這場攸關漁民生計的談判，雙方氣氛劍拔弩張，面臨破局的前夕，她奇蹟式的成功說服漁民代表不要出席最後一天的會議，全權委任政府處理。最終，在雙方漁民退出談判桌的情況下，雙方官員僅花了不到一小時便達成共識，在漁汛期開始前順利完成簽署，避免可能發生的漁業爭議影響台日整體友好關係。

勇敢承受試煉 成就更好的自己

張淑玲之所以能在高壓的外交斡旋中屢建奇功，源自於她深刻的人生哲學與信仰。面對各種突發狀況，她深信：「好的壞的經驗一定都有，端看你怎麼把每個必然變成祝福。」她認為，看似挫折的遭遇，只要勇敢面對，都有可能成為轉機。

身為一名虔誠的基督徒，張淑玲在遇到沮喪或挫折時，總會拿兩句金句來提醒自己。第一句是：「上帝不會給你超過你所能承受的試煉，如果祂給你某一個試煉，祂一定會給你相應的能力，經過那個試煉之後，你一定會成為更好的自己。」第二句則是：「萬事都互相效力，叫愛神的人得益處。」她感性地說，許多事情當下看來倒楣或不公平，但當我們轉過身來，會發現這些經歷對於成就更好的自己都是有幫助的。

回首來時路，張淑玲始終感念母校淡江大學的栽培。她將母校視為補充能量的聖地，感性的表示：「淡江永遠是我們夢想起航的母港。」她勉勵年輕學子，在人生迷惘或懷疑是否選錯路時，要告訴自己：「沒有選錯，做了最好的選擇，繼續走下去。」這正是這位傑出外交官，用 33 年歲月淬鍊出的堅韌智慧。

